

12 西罟小蜜蜂(隆順小吃)

民國80年代，小蜜蜂被形容為阿兵哥的移動補給商店，全盛時期西罟有6組小蜜蜂，大多使用貨車移動，唯獨隆順小吃以機車代步，由於機車空間有限，他們巧妙利用紙箱運送商品，有如現代版外送。這間西罟小蜜蜂(隆順小吃)，令老兵們回味無窮的吐司煎蛋「酸甜苦辣包」，據說是弟兄們品嚐過後取的美名。

11 洋灰新房(36號)

此建築為「五靈公廟」屋主陳春霖晚年時為兒子所建，仔細觀察兩棟房子，找出屋主的建築特色吧！當時施工所用的洋灰中參雜了許多海砂，為確保結構安全，屋主特別進行了多層去除鹽分的處理，因此整體質感細膩，與一般房屋有所不同。這裡曾是全村唯一的乒乓球台營業場所，如今成為陳家後代回到罟光時的居所。

3 建興商店 華南商行

民國58年中正堂開幕，帶動周邊商店生意，從華南商行開始，建興商店、鄉村冰果店陸續開張，店內進貨的熱銷商品，包含軍民日用品、軍方修繕使用的工具、板材與管材等，有如百貨商行的規模；直到民國70年代，村莊人口大多遷移外流，商家才逐漸沒落。

4 小美冰菓店

從民國60年代至今，這裡仍是田澳村裡人來人往的雜貨店，過去每到夏天，小美阿姨會在門口擺剉冰攤子，阿兵哥及村民紛紛來排隊買冰。小美冰菓店也曾是間學校！「敬恆國中小」的前身「吳航國小」分校，在分校旁的建築物是當時的教師辦公室，後來改建為雜貨店「華南商行」。

6 陳婉芬故事館

民國50~60年代，戰爭的消息步步逼近馬祖，國軍大量進駐西罟，有一部分人決定離開家鄉，到台灣尋找機會，當時的陳婉芬放棄穩定的教師工作，乘坐補給船到了台灣；故事館中介紹西罟女兒陳婉芬如何從困苦的環境中打拼、幾度逆境生存到回饋家鄉的故事。陳婉芬孩時，母親曾借用此建築的邊間經營裁縫生意。

5 麵包工廠

國軍大量進駐西罟後，田澳村裡陸續開了雜貨店、冰菓店、麵包店...，村裡的主要收入來源從漁業轉為商業，迎合當時的流行喜好，西點的需求漸增，這座涼亭的現址，過去是做麵包的工廠，販售吐司、西點蛋糕等，這裡的師傅後來成為田澳村的老村長。

7 月桂伯的家

月桂伯家前的廣場是西邊山重要的生活節點，人們閒暇時常會至此，這裡也是節慶時宰殺豬隻的地方。屋主「月桂伯」相傳為地方上的能人，具備醫術、卜卦、看風水等專業，在軍醫尚未進駐島上之前，村民皆請月桂伯看病；村民回憶：「在開放探親的20年前，他跟我媽媽講，有一天你會看到兩岸相通，果然民國76年開放探親。」

1 中正堂

中正堂於民國58年開幕，是用來撥放電影、勞軍表演、營長佈達等重要集會場所；當時，小島娛樂不多，所以每當電影放映時，阿兵哥絡繹不絕，也是村內男女相約的定情場所。中正堂興建後，成為整個田澳村的第一大空間，曾被當作村民舉辦婚宴的場地。

10 五靈公廟(陳春霖古厝)

現有建物和空間布局保留了民國51年時的樣貌，它是田澳西邊山林家的祖厝之地，繁衍至今已有八代。福餘商店曾販售民生用品，並批貨給附近的營連部隊，成為軍民間獨特的連結點。商店曾販售竹蟬及竹蟬乾，鮮美的滋味深受喜愛，而捕捉竹蟬更是一門技術，利用特殊的竹蟬鉤，展現當地漁民的智慧與傳統。

西罟歷史建築五靈公廟為陳家古厝，屋主陳春霖富有藝術巧思的建築風格，使之成為田澳聚落獨樹一幟的標的建築物。在中正堂興建之前，陳家古厝是村裡最大的房屋，西邊山擺暝、婚喪喜慶、村民大會大多在此舉辦，有田澳「公館」之稱；家中供奉的五靈公非常靈驗，因此村民們習慣稱之為「五靈公」。

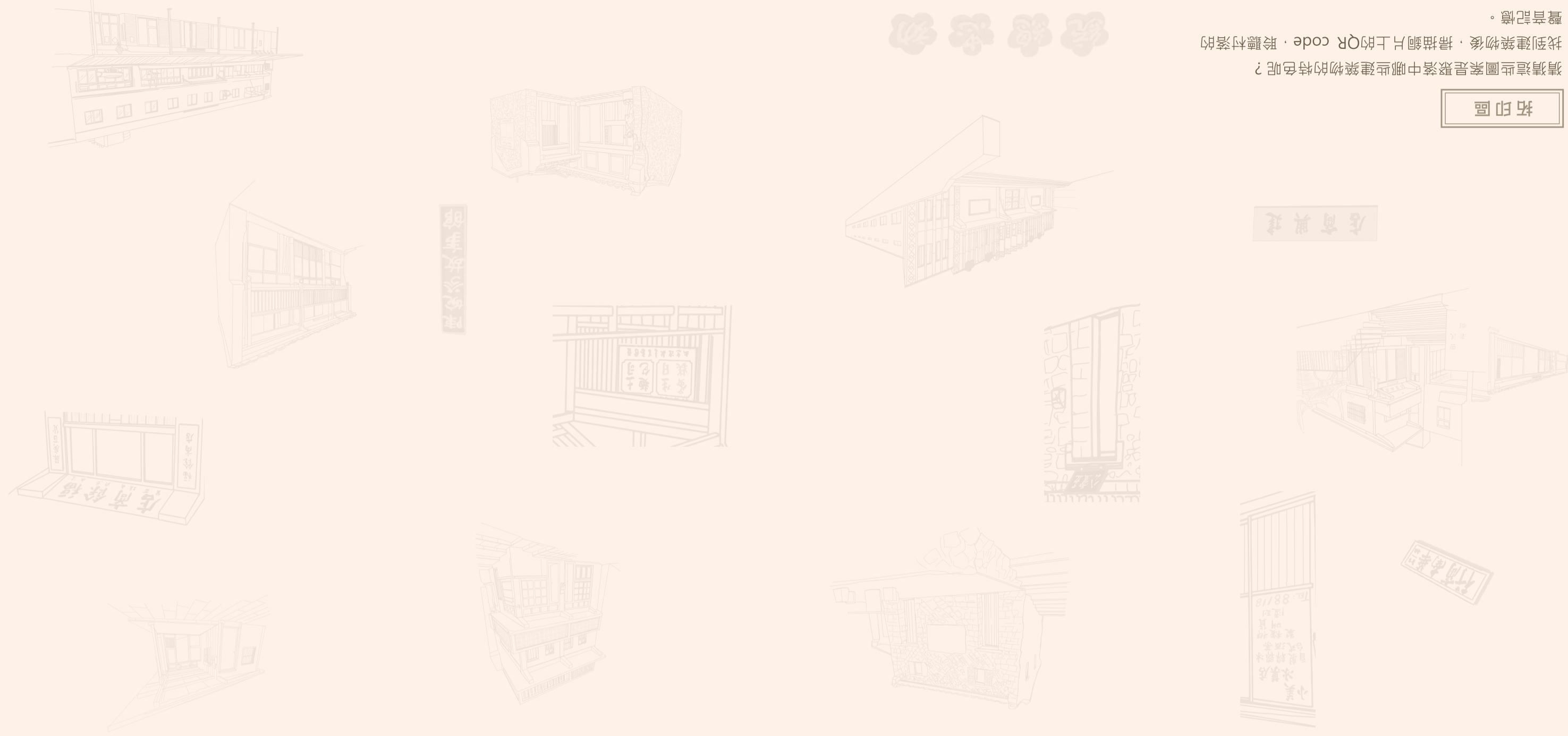
東邊山

2 五間排

民國60年代是電影生意最好的時候，每晚電影播放前後，中正堂前廣場、及旁邊的五間排可謂人海鼎盛、熱鬧非凡，甚至在中正堂對面，都曾開設福利站分部。當時，大人忙碌補貨，鎮守收銀台的小孩已被訓練成，不用計算機「腦袋已經在阿兵哥付錢那一刻，就已經準備好找零的錢幣。」五間排在當時甚至有「田澳西門町」之稱。

讓出你最喜歡的圖片圖案，把圖案印在空白處吧！
找到建築物像，掃描圖片上的QR code，聆聽村落的
聲音記憶。請這些圖案是哪中哪些建築物的特色呢？

拓印區



民國58年，隨著軍方在村內建設中正堂電影院，田澳聚落成為軍民娛樂的熱點，吸引了絡繹不絕的人潮，當時村內人口一度超過600多人，繁華一時。然而，隨著民國70年代後期人口外移、電視普及，田澳的繁華逐漸褪去，回歸寧靜，現今依然保留著昔日的溫馨田園風光，靜靜訴說著過往的風華。



主辦單位 連江縣政府
承辦單位 連江縣政府文化處
執行單位 果匠室內裝修設計有限公司
協力單位 原典創思 Collaborative O. Company

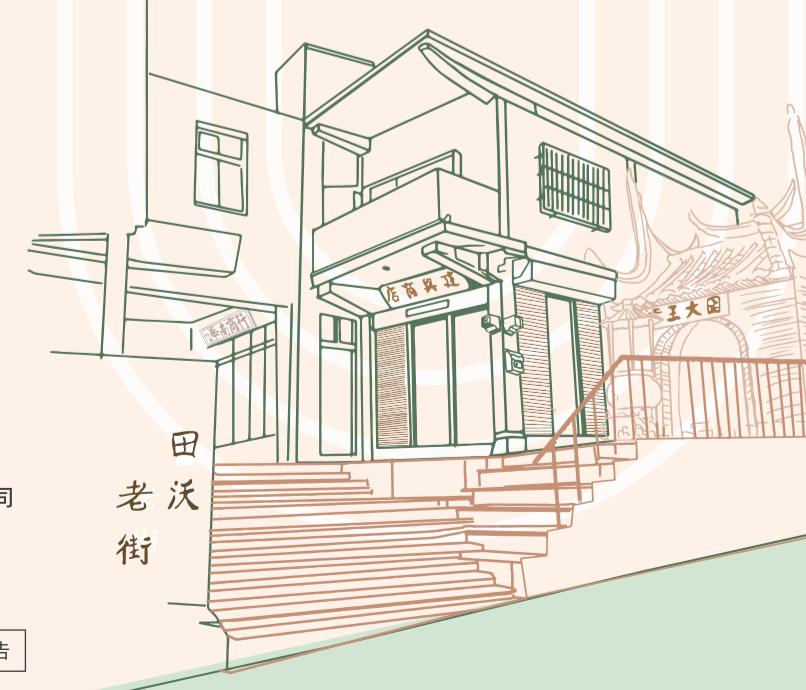
廣告



馬祖博物館家族
Family of Matsu Museums

穿越 記憶中的田澳

馬祖博物館家族
Family of Matsu Museums



田沃村

地勢高低起伏，田地廣布，緊鄰海灣，故得名「田澳」。早在清朝道光年間，長樂陳姓與厚福林姓移民已開始在此開墾，奠定了田澳聚落的基礎。村民以捕魚與務農為生，隨著時間發展，田澳逐漸成為繁榮的商業聚落，民國初年還曾經經營壘種植、酒庫、製鹽等產業，熱鬧非凡。依地勢高低，村內分為上田澳、下田澳、東邊山、西邊山及五間排等區域。

